



PHILADELPHIA GAS WORKS
800 W. MONTGOMERY AVENUE
PHILADELPHIA, PA 19122-0050

Дата сповіщення:
Номер рахунку:
Ім'я клієнта:
Адреса помешкання:
Сума прострочених платежів:

02.10.2025
363499233
РЕЙНОСО, СТЕФАНІЯ
4333 CHIPPENDALE ST/PHILA, PA
32 дол. США

19136-3628

СПОВІЩЕННЯ ПРО ВІДКЛЮЧЕННЯ ПРОТЯГОМ 3 ДНІВ

Вашу послугу газопостачання може бути відключено!

Ваш рахунок прострочений. Унаслідок цього 6 жовтня 2025 року о 8:00 ранку або пізніше буде відключено газопостачання за адресою 4333 CHIPPENDALE ST. Це повідомлення залишатиметься чинним протягом 60 днів.

Якщо у вас є будь-які запитання щодо цього повідомлення, зателефонуйте в наш офіс за номером 215-235-1777.

Ми не вимикатимемо подачу газу, якщо ви виконаєте ОДНУ з таких дій:

- сплатите прострочену суму в розмірі 32 дол. США;
- сплатите суму, яку ви заборгували за останнім планом платежів;
- укладете платіжну угоду (ви можете мати право на участь у спеціальній програмі допомоги);
- звернете до нас, щоб оскаржити рахунок.

Якщо ми відключили вам газопостачання, перед поновленням послуги вам, можливо, доведеться сплатити всі наведені далі суми:

Сума прострочених платежів 32 дол. США
Страховий депозит 230 дол. США
Комісія за підключення 123,23 дол. США
Усього 385,23 дол. США

(І ще 372 дол. США, якщо доведеться перекупувати вулицю, щоб відключити газ)

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО НАДЗВИЧАЙНУ СИТУАЦІЮ МЕДИЧНОГО ХАРАКТЕРУ

ПОВІДОМТЕ НАС, ЯКЩО ХТОСЬ ІЗ ВАШИХ БЛИЗЬКИХ СЕРЬОЗНО ХВОРИЙ АБО МАЄ ПРОБЛЕМИ ЗІ ЗДОРОВ'ЯМ, ЯКІ МОЖУТЬ ПОГІРШИТИСЯ ЧЕРЕЗ ПРИПИНЕННЯ НАДАННЯ ПОСЛУГ. МИ НЕ ВІДКЛЮЧАТИМЕМО ВАШУ ПОСЛУГУ під час такої хвороби за умови, якщо ви:

1. Отримаєте від свого лікаря, який має відповідну ЛІЦЕНЗІЮ, асистента лікаря або медичної сестри письмове підтвердження того, що така хвороба є і що вона може погіршитися, якщо надання вашої послуги буде припинено.

2. Домовитися про оплату поточних рахунків.

3. Зв'яжетеся з нами за номером 215-235-1777.

4. ВАШ ЛІКАР, ЩО МАЄ ВІДПОВІДНУ ЛІЦЕНЗІЮ, АСИСТЕНТ ЛІКАРЯ АБО МЕДИЧНА СЕСТРА НАДІШЛЕ PGW ЛИСТА ПРОТЯГОМ 3 ДНІВ, ЩОБ ПІДТВЕРДИТИ МЕДИЧНИЙ ДІАГНОЗ.

Якщо ви стали жертвою насильства й маєте постанову суду, вам можуть бути доступні спеціальні медичні процедури й заходи захисту в екстрених випадках. **Негайно зателефонуйте нам за номером 215-235-1777, щоб повідомити про це, і ми зможемо забезпечити ці спеціальні процедури й захист.** Вам буде необхідно надати нам копію судового рішення.

ВАЖЛИВО ЗНАТИ – ПЕРШ НІЖ МИ ВІДКЛЮЧИМО ВАШУ ПОСЛУГУ ГАЗОПОСТАЧАННЯ

• Якщо у вас є запитання або вам потрібна додаткова інформація, зателефонуйте нам за номером 215-235-1777 або напишіть на адресу P.O. Box 3500, Philadelphia, PA 19122, Attn: відділ листування. Якщо після розмови з нами ви не отримаєте належного результату, то можете подати скаргу до Комісії з питань комунального обслуговування штату Пенсільванія (PUC). PUC може відкласти відключення, якщо ви подасте скаргу до дати відключення. Щоб зв'язатися з ними, зателефонуйте за номером (800) 692-7380 або напишіть на адресу: Pennsylvania Public Utility Commission, Box 3265, Harrisburg, PA 17105-3265.

• Якщо у вас є чинний наказ про захист від насильства або наказ,

- Зателефонуйте нам, якщо ваш орендодавець оплачує ваші комунальні рахунки. Ви маєте певні правові гарантії.
- Якщо ви маєте труднощі з розумінням англійської мови або говорінням, зателефонуйте нам, щоб отримати безкоштовні послуги перекладача.
- Якщо ви маєте інвалідність і потребуєте допомоги, зв'яжіться з нами.

Якщо вашу послугу відключено:

- Для відновлення послуги вам може знадобитися сплатити будь-які додаткові прострочені рахунки, а також суму, яка перевищує зазначену в цьому повідомленні.
- Усі дорослі мешканці приміщення, чий імена вказані в іпотечному договорі, договорі купівлі-продажу або договорі оренди, вважаються клієнтами й несуть відповідальність за оплату рахунка.
- БУДЬ-ЯКИЙ дорослий мешканець, який проживає в приміщенні, може бути зобов'язаний сплатити всю суму або частину рахунка, щоб надання послуги було відновлено.
- Ви повинні зв'язатися з нами після здійснення оплати, щоб ми могли переконатися, що ви виконали всі умови для підключення послуги, і домовитися про доступ до вашого помешкання. Відновлення надання послуги може зайняти до семи днів.

ПОЛОЖЕННЯ ПРО ВИМКНЕННЯ В ЗИМОВИЙ

ПЕРІОД з 1 грудня по 31 березня

- Зв'яжіться з нами до дати відключення, щоб надати нам інформацію про домогосподарство й мешканців. Так ми зможемо перевірити, чи маєте ви право на участь у програмах допомоги.
- Якщо у вас низький дохід, передбачено спеціальні правила щодо відключення газу взимку.

Підсумуйте щомісячний дохід у вашій родині. Подивіться на таблицю нижче, щоб визначити свою групу. Можливо, вам доведеться надати нам довідку про доходи.

- Якщо ваш дохід становить 150% від федерального прожиткового мінімуму або менше, ми маєте спочатку звернутися до PUC, щоб перевірити наявність дозволу на відключення ваших послуг.

Ми повідомимо вас заздалегідь про відключення послуги, якщо ми звернемося до PUC за дозволом на припинення постачання газу.

- Якщо ваш дохід перевищує 150%, але не перевищує 250% від федерального прожиткового мінімуму, ми не відключатимемо вам послуги, якщо одна із цих умов застосовується до вас:

1. У вашій родині є особа віком до 12 років або старше 65 років.
2. Ви сплатили щонайменше половину своїх останніх двох щомісячних рахунків за газ.
3. Якщо протягом останніх двох місяців ви сплатили щонайменше 15% доходу вашої родини на оплату рахунків за газ.

Федеральні норми прожиткового мінімуму: 2025 рік

Розмір домогосподарства, включно з дітьми	Ваш щомісячний дохід становить 150% від FPG або менше, якщо він дорівнює:	Ваш щомісячний дохід перебуває в межах 151–250% від FPG або менше, якщо він становить:
1	1956 дол. США	1957–3260 дол.

виданий судом компетентної юрисдикції в цій державі, який містить чіткі докази того, що ви є жертвою домашнього насильства, вам доступні додаткові заходи захисту. Негайно зателефонуйте нам за номером 215-235-1777. Вам буде необхідно надати нам копію наказу.

- Ви можете мати право на укладення угоди про оплату або участь у спеціальних програмах допомоги, і реєстрація в цій програмі може допомогти уникнути відключення. Негайно зателефонуйте за номером 215-235-1777, щоб надати нам інформацію про дохід домогосподарства й мешканців. Може знадобитися документальне підтвердження вашого доходу, наприклад квитанції про оплату праці або податкові документи.

	або менше	США
2	2644 дол. США або менше	2654–4406 дол. США
3	3331 дол. США або менше	3332–5552 дол. США
4	4019 дол. США або менше	4020–6698 дол. США
За кожну додаткову особу додається	688 дол. США	689–1146 дол. США

Якщо ми відновимо надання послуг протягом зимових місяців (з 1 грудня по 31 березня),

ми відновимо надання послуги протягом 24 годин після виконання всіх вимог для поновлення надання послуг. Там, де потрібно перекопати вулицю, це може зайняти до 7 днів.



Рахунок: 363499233
Телефон: 267-939-1748
Індекс LB: 5903
Коефіцієнт: 2

РЕЙНОСО, СТЕФАНІЯ
№ лічильника: 1979115
Замовлення на виконання робіт:
601788009
Особа похилого віку: ні

4333 CHIPPENDALE ST
Поточний індекс: _____
Поточний EVT: EVT5693C
Розташування клапана: немає клапана
Послідовність вручну: 501-TD301-795

Причина, з якої завершено

- ☐ NPSO-зовнішній вентиль
- ☐ NPSO-земляні роботи
- ☐ NPSO-лічильник

Причина, з якої не завершено

- ☐ Банкрутство
- ☐ Медична
- ☐ Нежитлове
- ☐ Виплата компенсації з підтвердженням
- ☐ Орендар / орендодавець
- ☐ Повідомлення UWAC – залишилося 72 години

CGI – доступ до лічильника

- ☐ Злий пес
- ☐ Нікого немає вдома
- ☐ Не надали доступ
- ☐ Немає відповідального дорослого
- ☐ Підозра на нежитлову власність
- ☐ Загроза насильства

Метод блокування після завершення

- ☐ Велосипедний замок
- ☐ Коров'ячий дзвінок
- ☐ Зовнішній вентиль
- ☐ Подовжувач
- ☐ З контролем зламу
- ☐ Лише шпилька
- ☐ Кайданки з блокуванням
- ☐ Блокувальний стрижень із пломбою в лічильнику
- ☐ Блокувальна пломба на голівці для подачі
- ☐ Лічильник знято
- ☐ Вертлюг із твердою пломбою
- ☐ Пробка в системі, що використовується, на відстані 6 футів

CGI – доступ до зовнішнього вентиля

- ☐ Зламаний клапан (поворот на 360)
- ☐ Зламаний клапан (не позитивний)
- ☐ Зовнішній вентиль піднято й прив'язано
- ☐ Зовнішній вентиль перекрито – постійно
- ☐ Зовнішній вентиль перекрито – тимчасово
- ☐ Зовнішній вентиль заблоковано
- ☐ Подовжувач циліндра
- ☐ Зовнішній вентиль відсутній
- ☐ Проблема нагрівання / безпеки
- ☐ T-UP